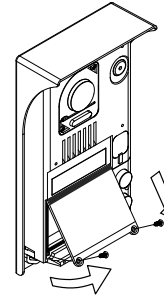




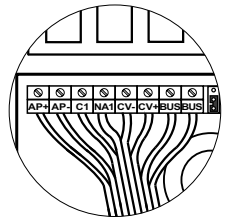
MUY IMPORTANTE

Cableado de la placa:

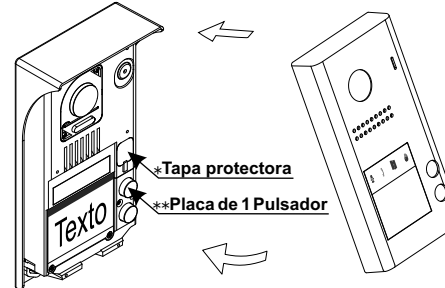


Para acceder a los terminales de conexión, quite el tarjetero.

A continuación conecte los cables de la instalación a la regleta del módulo electrónico, siguiendo las indicaciones del esquema de instalación.



Cerrar la placa:



Para finalizar el montaje de la placa, vuelva a colocar el frontal metálico.

* **Recuerde:** Colocar la tapa protectora de silicona del microinterruptor de configuración.

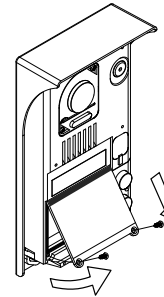
** **Importante:** En placas de **sólo 1 Pulsador de llamada**, debe tapar el orificio del pulsador no utilizado con el adhesivo circular que se suministra con el kit.



Adhesivo para tapar orificio del pulsador no utilizado. (*Sólo placas de 1 pulsador de llamada*).

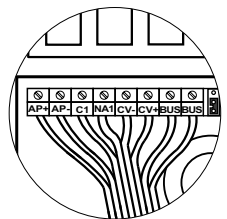
IMPORTANT NOTICE

Wiring the door panel:

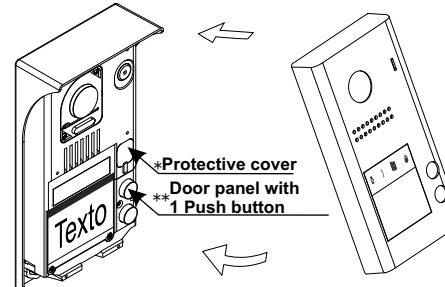


To access the connection terminals, remove the nameplate label.

Then connect the wiring to the connector strip of the electronic module, following the instructions in the wiring diagrams.



Closing the door panel:



To finish the mounting of the door panel, replace the metal front.

* **Remember:** Insert the silicone protective cover of the configuration DIP switch.

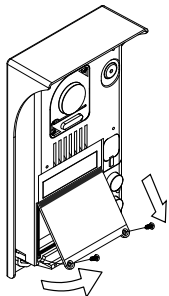
** **Important:** Door panels with **only 1 call push button**, must cover the hole of the unused push button with circular adhesive supplied with the kit.



Adhesive to cover hole of the push button not used. (*Only door panels with 1 call push button*).

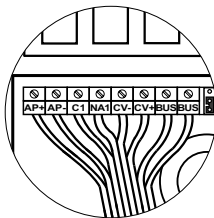
TRÈS IMPORTANT

Câblage de la plaque de rue:

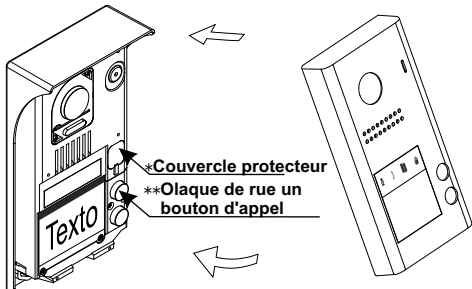


Pour accéder aux borniers de connexion, retirez le porte-carte.

Par la suite, branchez les câbles d'installation sur l'étrier du module électronique en suivant les instructions des schémas d'installation.



Fermer la plaque de rue:



*Couvercle protecteur

**Olaque de rue un bouton d'appel

Pour terminer le montage de la plaque de rue, remettez en place l'avant métallique.

* **Se Rappeler:** Fixer le couvercle protecteur (en silicone) du micro-interrupteur de configuration.

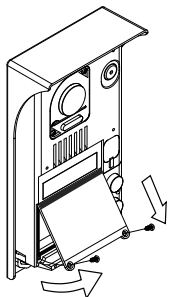
** **Important:** Plaques de rue un seul bouton d'appel, couvrir le trou du bouton d'appel non utilisé avec adhésif circulaire qui est fourni avec le kit.



Adhésif pour couvrir le trou du bouton d'appel non utilisé. (*Uniquement sur les plaques de rue un bouton d'appel*).

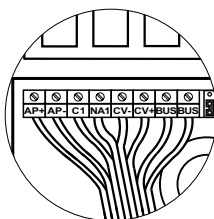
MOLTO IMPORTANTE

Cablaggio della pulsantiera:

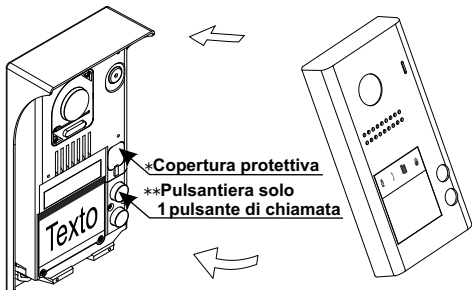


Per accedere ai terminali di collegamento togliere il portatarghetta.

In seguito collegare i cavi de l'installazione ai terminali di collegamento del modulo elettronico, seguendo le indicazioni degli schemi di installazione.



Chiusura della pulsantiera:



*Copertura protettiva

**Pulsantiera solo 1 pulsante di chiamata

Per terminare il montaggio della pulsantiera, riposizionare il frontale in metallo.

* **Ricorda:** Posizionare la copertura protettiva di silicone del microinterruttore di configurazione.

** **Importante:** Pulsantiera di solo 1 pulsante di chiamata, deve coprire il buco del pulsante di chiamata non utilizzato con adesivo circolare che viene fornito con il kit.



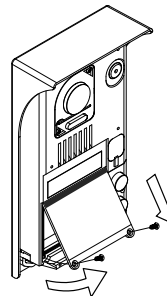
Adesivo per coprire il buco del pulsante di chiamata non utilizzato. (*Solo pulsantiera di 1 pulsante di chiamata*).

Cod. 50123546

ANEXO TJAZZ VESTA2-VESTA7 REV.0117

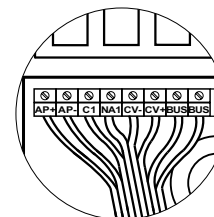
MUITO IMPORTANTE

Cablagem da placa:

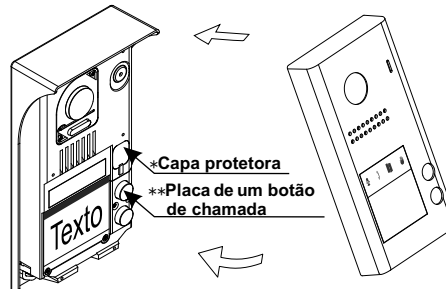


Para aceder aos terminais de ligação, retire o módulo de cartões.

Depois ligue os cabos da instalação na base do módulo eletrônico, seguindo as indicações dos esquemas de instalação.



Montagem final da placa:



*Capa protetora

**Placa de um botão de chamada

Para finalizar a montagem da placa, volte a colocar o frontal metálico.

* **Lembre-se:** Coloque a capa protetora de silicone da microinterruptor de configuração.

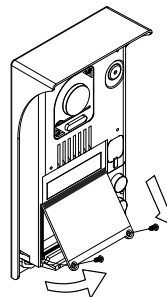
** **Importante:** Em placas de apenas um botão de chamada, cobrir o furo do botão não usada com o adesivo circular fornecido com a kit.



Adesivo para cobrir o furo do botão não usada. (*Apenas placas de um botão de chamada*).

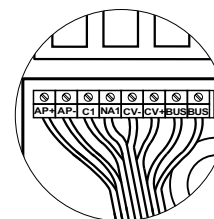
BELANGRIJKE MEDEDILING

Bedraden van het paneel:

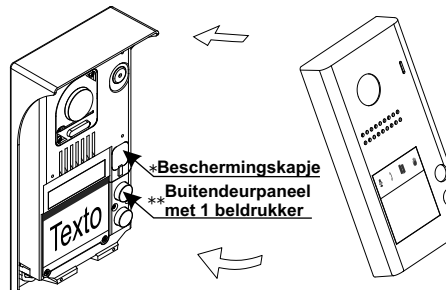


Verwijder het naamplaatje om toegang tot de aansluitklemmen te krijgen.

Sluit vervolgens de bedrading aan op de connector van de module volgens de instructies op het installatie schema.



Sluiten van het buitendeurpaneel:



*Beschermingskapje

**Buitendeurpaneel met 1 beldrukker

Om de installatie af te ronden, plaats de metalen kap terug.

* **Onthoud:** Plaats het beschermingskapje terug op de dip-schakelaars.

** **Belangrijk:** Bij buitendeurpanelen met 1 beldrukker, dek het gat van de niet gebruikte beldrukker af met de bijgeleverde cirkelvormige sticker in de kit.



Sticker om gat niet gebruikte beldrukker af te dichten. (*alleen bij buitendeurpaneel met 1 beldrukker*).

Cod. 50123546

ANEXO TJAZZ VESTA2-VESTA7 REV.0117